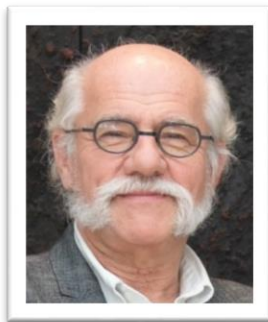




## **General Introduction: Corporate Collections of Contemporary Art (Symposium National Bank of Belgium – June 6, 2019)**



**Yves Randaxhe**

Adviser to General Secretariat & Communication  
Curator of the Art Collection,  
National Bank of Belgium

Between May 17 and September 15, 2019, the teller hall in the Brussels headquarters of the National Bank of Belgium (NBB) was the setting for an exposition of some 10 pieces of contemporary art from the collection of the Central Bank of Belgium, together with a similar selection of works from the collection of its German counterpart, the Deutsche Bundesbank. It was the first time this combined exposition took place. Therefore, the NBB took the initiative for a symposium highlighting these collections which contribute to the vitality of artistic creativity worldwide. Furthermore, the Belgian Financial Forum decided to make a special on this topic for the digital edition of its *Revue bancaire et financière*, focusing on the financial world. The special contains articles on these 'Belgian' collections - the quotations marks are a must due to the internationalisation of the sector - as well as the collections of other financial institutions who were present at the symposium. The result: a varied and coherent – yet also very rich – overview and an illustration of these companies' contribution to the common cultural patrimony.

---

Entre le 17 mai et le 15 septembre 2019, la salle des guichets du siège central de la Banque nationale de Belgique (BNB) à Bruxelles a accueilli pour la première fois une exposition de quelques dizaines de pièces de la collection d'art contemporain de la banque centrale de Belgique, en dialogue avec une sélection comparable en provenance de sa consœur allemande, la Deutsche Bundesbank. À cette occasion, la BNB a pris l'initiative d'une journée d'études permettant de mettre en lumière ces collections qui, un peu partout dans le monde, contribuent à la vitalité de la création artistique. La *Revue bancaire et financière* a profité de l'occasion pour consacrer un dossier à ce sujet tout en le recentrant sur le secteur bancaire. Il comprend des contributions issues des grandes collections « belges » - vu l'internationalisation du secteur, les guillemets s'imposent parfois – ainsi



que de différentes entreprises financières qui étaient représentées à la journée d'étude de la Banque nationale. Le tout offrant un panorama à la fois cohérent et varié – et surtout d'une extrême richesse –, une vraie leçon quant à l'apport des entreprises au patrimoine culturel commun.

---

Van 17 mei tot 15 september 2019 vormde de lokettenzaal in de de hoofdzetel van de Nationale Bank van België (NBB) in Brussel voor de allereerste keer het decor voor een tentoonstelling van een tiental werken uit de hedendaagse kunstcollectie van de Centrale Bank van België en een vergelijkbare selectie van haar Duitse tegenhanger, de Deutsche Bundesbank. Naar aanleiding van deze uitzonderlijke tentoonstelling nam de NBB het initiatief om een studiedag te organiseren om deze collecties in de kijker te zetten, precies omdat ze wereldwijd bijdragen aan de vitaliteit van de artistieke creativiteit. De perfecte gelegenheid voor het tijdschrift *Bank- en financiewezen* om hier een dossier aan te wijden met een speciale focus op de financiële wereld. Het dossier bevat niet alleen bijdragen over de grote 'Belgische' collecties – gezien de internationalisering van de sector staan de aanhalingstekens hier wel degelijk op hun plaats – maar ook over de kunstverzamelingen van verschillende financiële instellingen die op de studiedag aanwezig waren. Kortom, een gevarieerd en tegelijk coherent – maar ook erg rijk – overzicht, een echt voorbeeld van de bijdrage van deze bedrijven aan het gemeenschappelijke culturele patrimonium.

---